

Approvato con deliberazione consiliare no. 70 dd. 16.10.2000, esaminata dalla giunta provinciale in seduta dd. 06.11.2000 al prot.no. 12648/Dr.OM/id

I. modifica – approvata con deliberazione consiliare no. 17 dd. 21.05.2001, esaminata dalla giunta provinciale in seduta dd. 11.06.2001 al prot.no. 5914/Dr.HP/id

REGOLAMENTO PER IL CONFERIMENTO DI ONORIFICENZE

Art. 1

In riconoscimento di particolari meriti in campo politico, scientifico, culturale, sociale, sportivo ed economico il comune conferisce le seguenti onorificenze:

- a) la cittadinanza onoraria del comune
- b) lo spillo onorario del comune
- c) l'attestato di riconoscenza del comune

Art. 2

La cittadinanza onoraria del comune può essere conferita a persone che si sono distinte per meriti straordinari verso il comune ed i suoi abitanti.

Art. 3

Lo spillo onorario del comune può essere conferito a persone che grazie al loro impegno in campo politico, scientifico, culturale, sociale, sportivo ed economico si sono rese benemerite verso il comune.

Art. 4

L'attestato di riconoscenza viene conferito per il meritevole impegno e il lungo servizio prestato nell'interesse del bene comune.

Art. 5

I cittadini onorari e coloro che hanno ricevuto lo spillo onorario del comune saranno invitati a partecipare alle cerimonie pubbliche ed alle manifestazioni organizzate dal comune.

Art. 6

Le onorificenze vengono conferite dal sindaco del comune mediante la consegna di un attestato e delle relative insegne nell'ambito di adeguata cerimonia pubblica.

Art. 7

Il conferimento della cittadinanza onoraria e dello spillo onorario avvengono in base ad delibera del consiglio comunale, il conferimento dell'attestato di riconoscenza avviene in base ad delibera della giunta comu-

Genehmigt mit Ratsbeschuß Nr. 70 vom 16.10.2000, überprüft durch den Landesausschuß in der Sitzung vom 06.11.2000 unter Prot.Nr. 12648/Dr.OM/id

I. Abänderung – genehmigt mit Ratsbeschuß Nr. 17 vom 21.05.2001, überprüft durch den Landesauschuß in der Sitzung vom 11.06.2001 unter Prot.Nr. 5914/Dr.HP/id

VERORDNUNG FÜR DIE VERLEIHUNG VON EHRUNGEN

Art. 1

In Anerkennung besonderer Verdienste auf politischem, wissenschaftlichem, kulturellem, sozialem, sportlichem und wirtschaftlichem Gebiete verleiht die Gemeinde folgende Ehrungen:

- a) das Ehrenbürgerrecht der Gemeinde
- b) die Ehrennadel der Gemeinde
- c) die Ehrenurkunde der Gemeinde

Art. 2

Das Ehrenbürgerrecht der Gemeinde kann an Personen verliehen werden, die sich Verdienste von außerordentlicher Tragweite um die Gemeinde und ihre Bürger erworben haben.

Art. 3

Die Ehrennadel der Gemeinde kann an Personen verliehen werden, die sich durch ihren besonderen Einsatz auf politischem, wissenschaftlichem, kulturellem, sozialem, sportlichem und wirtschaftlichem Gebiete um die Gemeinde verdient gemacht haben.

Art. 4

Die Ehrenurkunde wird verliehen für langjährige Dienste und verdienstvollen Einsatz im Interesse des Allgemeinwohls.

Art. 5

Die Ehrenbürger und die Träger der Ehrennadel der Gemeinde werden zur Teilnahme an den öffentlichen Feierlichkeiten und Kundgebungen der Gemeinde eingeladen.

Art. 6

Die Verleihung der Ehrungen nimmt der Bürgermeister der Gemeinde durch Überreichung einer Urkunde und der entsprechenden Insignien in geeignetem Rahmen vor.

Art. 7

Die Verleihung des Ehrenbürgerrechtes und der Ehrennadel erfolgen aufgrund eines Beschlusses des Gemeinderates, jene der Ehrenurkunde aufgrund eines Beschlusses des Gemeindeausschusses.

nale.

Art. 8

In un libro onorario del comune vengono iscritti i nomi dei cittadini onorati, il motivo dell'onorificenza e la data del conferimento.

Art. 9

1) Proposte di persone a cui conferire onorificenze possono essere fatte da tutti gli enti, le associazioni ed organizzazioni e dai membri del consiglio comunale. Una commissione appositamente istituita esaminerà le proposte e le trasmetterà poi al consiglio o alla giunta comunale.

2) La commissione è composta come segue:

- a) 2 rappresentanti del consiglio comunale
 - b) 2 rappresentante della giunta comunale
 - c) 1 rappresentante del consiglio parrocchiale
- e viene nominata all'inizio di ogni legislatura dal consiglio comunale.¹

Art. 8

In einem Ehrenbuch der Gemeinde werden die Namen der Ausgezeichneten, der Grund der Ehrung sowie das Datum der Verleihung festgehalten.

Art. 9

1) Vorschläge für zu ehrende Personen können von allen Verbänden, Vereinen und Organisationen und von den Mitgliedern des Gemeinderates eingebracht werden. Die Vorschläge werden von einer entsprechend eingesetzten Kommission überprüft und dann dem Gemeinderat bzw. Gemeindeausschuss vorgelegt.

2) Die Kommission setzt sich wie folgt zusammen:

- a) 2 Vertreter des Gemeinderates
 - b) 2 Vertreter des Gemeindeausschusses
 - c) 1 Vertreter des Pfarrgemeinderates
- und wird zu Beginn jeder Legislatur durch den Gemeinderat ernannt.²

IL SINDACO/DER BÜRGERMEISTER
- Mag. Werner Dissertori -
f.to/gez.

IL SEGRETARIO COMUNALE/DER GEMEINDESEKRETÄR
- Christian Tetter -
f.to/gez.

\\TRAMIN\SYS\USER\GROUP\VERORDNU\RATEHRUNGEN.DOC

1 Art.9, Absatz 2 wurde mit Ratsbeschluss Nr. 17 vom 21.05.2001 ersetzt

2 art.9, comma 2 venne sostituito con delibera consiliare no. 17 del 21.05.2001